

(Хоть там кричали, не жалея сил), -

*Но не по мне звучала в нем тоска.
А наверху, в пространстве неземном,
Часы, что отмеряют нам века,*

*Внушали: Время - над добром и злом.
Ночь, я с тобой воистину знаком!*

Перевод В. Попорова

ЗАПАДНАЯ РЕКА

"Где север, Фред?"

*"Где север? Да вон там!
Река течет на запад".*

*"Значит, вот что,
Пусть она будет Западной рекой.
(Так до сих пор ее и называют.)
Течет на запад - вот ведь какова!
Все остальные норовят к востоку -
Там океан. Упрямится она,
Уверенная в собственном упрямстве,
Как я в тебе, а ты во мне. А мы -
А кто мы?.."*

"Смелчаки?"

*"В каком-то смысле.
Мы оба. Нет, мы трое. Мы с рекой.*